

Latwērfchu Awises.

53. gadagājums.

No. 32.

Trešchdeenā, 7. (19.) August.

1874.

Redakteera adrese: Pastor Sakranowicz, Lutringen pr. Frauenburg, Kurland. — Ekspedizija Westborn k. (Kehler) grabmatu bohde Jelgawā.

Rahditajs: Wisjaunakahs siņas. Daščadas siņas. Par Gorķu semtohibas un semes mečrneeku takfajjas skloklam. Superfossats. Dibwaini noslehyumi eefšch labdas wezas pils Unguru semē. Pateessigs stahits. Sludnakšanas.

Wisjaunakahs siņas.

Berline. Lai Spanijas waldiba isdewigaki waretu apspreešt Karlistu dumpu, kurā šche dšhwo un dara kā riktiga rasbaineeku un spēkamu banda, Wahzijas waldiba usajzinajusi wifas žitas Eiropas leelwaldibas, lai Spaniju un winaš tagadeju waldibu apstiprinajohť par republiku (brihwwalsti). Gandrihs no wifam Eiropas leelwaldibam jau atbildas klahť, ka efoht ar meeru un republiku apstiprinajohť. Spanijai žaur to želahs leels labums, jo kur republika tagad no wiseem tohp eeraudšita par gruntigu waldišchanu, tur Karlisti til par dumpineekem; kur waldibneekem tagad brihw eerohťšhus un žitas wajadšigas karaleetas no abrsēmehm eewest, tur Karlisteem tas aistleegts un neweena ahrsemju waldiba nedrihst šcheem tohs wairš pahredoht jeb winaš jeklahdā wihšē pahrstahweht. Tā tad nu gan war žereht, ka nelaimigā Spanijā tal ari weenreis neschehtiga ašindisleeščhana beigšees. Sinams ka labš laizinsch lihds tam wehl pahrees, jo Karlisti eemetuššees Spanijas kalnainās seemet-prowinžēs, kur teem grubti peekluht, tomehr waldibneeku generalim isdeweēs winus pee Dteiza pilf. sakaut un efoht us žeta us Witoriu, weenu no Karlistu wisstiprakajeem pilsehteem.

Rohma. Wezais Garibaldi generalis šipri šastlimis.

Nujork. Arkanšas walsti negeri šadumpojuššees pret waldibu un pahwatejuschi Austin pilsehtu. Gan no turenēs atkal tapa isdšihťi, bet draudejuschi ar pulku leelaku spēhku nahť atpafak. Waldiba šuhťa karaspehku dumpineekus šawaldihť.

Mastawas Wahzu awises širo par diwi breešmigeem uguns-grehťeem, kas 22. Juli 2 leelakās šahdschās plohsjšijuššees. Dštrowzi šahdschā uguns isžehlahs kamehr eedšihwneeki wifš strahdaja us plawahm. Sadega 31 mahja un 4 žilweki. Klafchimo šahdschā uguns isžehlahs žaur papirošu, to kahds semneeks bij šmehlejšis un ne-isdšehšuschu nosweediš. Štiprs wehjšch dširšteiles usdšina feenaschłuhnim, tas drihšumā eefahžis degť un ta nodega 46 feenaschłuhni un 75 mahjas. Uguni ari 15 žilweki atrada šawu galu. Atkal wehrā leekama mahziba, ar šmehleščhanu, ihpafchi ar papiroseem prahtigi dšihwoht.

Rehterburga. Lautas apgaismoščanas ministerija atwehlejšť Tehrpatas uniwersitetei 21,750 rub. par gadu, lai wairak profesorus un sklohtajus waretu peekemť. Šchi summa no 1875. gada tiks maksata.

Jelgawa. 2. August mehš Salas muisčas nel. mahžitaju Šchaal k. pawadijahm us beidsamu dufu. Wahzu un latw. truhru Deewa kalpoščanas Salasmuisčas basnijā bija noturetas.

R. S—z.

Daščadas siņas.

No eefšchēmehm.

No Jelgawas puses. Deemschehl atkal leels grehťa nedarbs paštrahdahts. 9. Juli pulkstēn 5. pehž pusdeenas eenahža Mahlumuisčas Putku mahjā — kamehr wihri un šaimneeks plawā pee feena strahdaja — 4 tehwiņi. Mahjā bijusi tikai weza šaimneeze, mafs behrs un deenestmeita. Širms prasjšuschi darbu, tad atkal lohpus uspirkt. Rehmušchi un šafehjuschi abas seewiščas, šakuhšuschi un ar peelahdetu pistoli draudejuschi šchaut ja brehťšohť; to behrnu eeflohdsjšuschi škapi. Nu islaupijuschi šaimneeka mantibas: lihds 400 rublu šilberscheinēs, 50 rublu špahrkafes šcheini, 200 rublu šudraba naudā, 1 šelta dukatu, 1 pruhšču dahlderi, 1 kreewu dahlderi (tā šaukto ohšaino dahlderi), 1 krusťarubli un labu teesu šihťas naudās; šelta un šudraba gredšenus, šektinas, ohrinās un dauds drahnu, ir no weščas. Kā rahdahs, rasbaineeki no reekta žilweka uslaisti. Šaimneeks dabujis pehdas us Mihgas puši dšihť, dšineēs tuhľit pakal un ir laimejeēs 2 no tehwineem teesai nodoht. Baldeews Deewam, tik jau nu laikam ari tohs ohtrus diwi drihšā laikā warehs šawaldšinaht.

Šchahdus grehťa darbus dširdohť tē pretim atkal ar preeku peeminam, ka no žeen. gubernatora k. nupat eezelta ihpafcha kriminal komišione, kas polizejahm nu palihdšehs wifadus šahdsšibu un laupišchanu nedarbus šmalķi jo šmalķi gaismā west.

Sohdu-Sesawas Kirķaz-Šaunsemju un Kirķaz-Benķku mahjā 16. Juli uguns pašpruzis, kur šadedša laidars, rija, klehtis un kalpu kuhťis. Škahde lohťi leela.

Tē wehl peeminam, ka tani Šapliķu mahjā, kur 12. Juli pehrķons eefpehra — ari šadeguschi lihds 600 rublu šudraba naudā, kas bijuschi škapi paglabati. A. H—n.

No Škrundas puses. Gan pawafari dohmajahm us lohťi knapu gadu, bet tagad redšam, ka Deews šawu šwehtibu nau wis atrahwis. Wifa labiba šahw itin branga, pa wifam labakee puhri (kweešchi). Šeena gan dauds masak, kā pehrn, žitam us puši, žitam us $\frac{2}{3}$, bet daščam ari huhs tikpat, kā isgahjuschā gadā, jau gan wifš beiguschi wahť. Dauds weetās jau ir rudšu štatinas redšamas. Redšehs kā lohnehš! Par dahřsa augleem ari newar brehť. Ahbolu til dauds gan nebuhš, kā pehrn, bet ir ari; pee dahřsu ohgahm ir bagatiba. Tani nakti us 19. Juli muhšu Rohpelauke šaimneekam nosaga diwi brangus širģus, weenjuhga jaunus ratus, ar lohťa eejuhģumu un diwi jaunus riteņus. Dohmas ir us tšchiganeem, bet kas to ihťi war šinaht? Wifsem ir šajihťs, ka neweēns šaglis un laupitajs Deewa walstibas mantineeks nebuhš. S. O.

Par to nodohmatu jaunu dšeljzetu no Sipstumuifchas us Kuldigu-Wentšpili waram fnoht, ka ta wajadfiga nauda preefch teem trašerešchanas darbeem ir ufdabuta, un ka nu fchiniš nedelās raudsihs Behterburgā dabuht to atwehlešchanu preefch tašs libnijas iswilfšchanas, ka taš wehl fchoruden waretu tikt isdarihts.

No **Bauškas**. Par Mehmeles upi taiša kohka us uhdens gulofchu tiltu, kas fchini wafarā buhs pamifam gataws; par ņcho tiltu wifus bes nekahdas kawefchanas laidifchoht pilfchta eefchā un ahrā. Tad beigfees ta tirgus deenu kawefchanahs un grunfifšchanahs.

— No **Leifcheem** dširdam, ka Birfchu apgabalā efoht ufgabhjušchi fahli un dšelfsemi. Jau taifoht raktuwas, ka to mantu waretu flapeht pee gaismas. Atkal jaunš mantas awots!

Keweles muifchā to 23. Juni Jahnū wafarā Keweles dšeedataji trescho reifi teateri spehleja; spehlešchana isdewahs par wifahm reisahm labaki un ari flatitajeem gaušchi patika. Spehletas tika tašs lugas: „Muzeneeks un Muzeneeze“ un „Kā pagasta wezakus zel!“ It ihpašchi pateizibu gribetu pasneegt tahm mihtahm spehletajahm, kas kaut gan pirmo reis lihdspehledamas wifu til jauki isweda.

Kahds flatitajs.

Wentšpili taš mifiones direktors no Leipzigas, Harde-land kungs, swehtdeen to 28. Juli mifiones ņprediki turejis, no Wentšpiles brauzis us Dalseem, kur 30. Juli ņprediki teizis; Tukumā 31. Juli un tad atkal Jaunjelgawā 2. August. No turenēs brauks us Mehveli un Behterburgu un atrakal nahkdams apzeemohs ari Widfemes mahzitaju ņnodi Walkā.

No **Mihgas**. Weena no tahm pilnigakajahm latweefchu grahmatu krahtuwehm, kuru Mahjas weefa agrakais redaktors A. Leitan k. fakrahjis, tagad, kā Mahj. w. lasam, efoht pahdohdama un ņinas par to dabujamas Mahjas weefa redakcijā.

Zehis 26. August buhšchoht notureht dšeedašchanas ņwehtkus, pee kureem dalibu nemšchoht 8 dšeed. kohri.

No **Behterburgas**. Jau agrak ņnoju, ka preefch dascheem augšteem amateem ir pahrzilafchanas nodohmatas. Tagad tohp isfludinahs, ka Wilnas generalgubernators Potapows ir eezelts par ņchandarū un flufahs polizejas wadoni. Lihds ņchim grafs Schuwalow tai weetā ņahweja, kas atkal aiseet us Londoni par Kreewijas weetneeku. Potapowa weetā nahl us Wilnu par generalgubernatoru grafs Albediński (ņenakais Baltijas generalgubernators.)

Behterburgas eedšihwotajeem jau ir ņinams darihts, ka leelfirsta Wladimira kahsu deenā ir brihw ņawus namus pušchoht ar Kreewu un tāpat ari Meklenburgas walšis ņehrwehm (silš, balšs, ņarkans). Kahsu deena taps turpmat ņuota.

— 21. Juli bij notikufi leela ņahdšiba. Behterburgas katolu baņnizas drehflambari bij isņagtas ņudraba blohdas, lukturi u. z. Bet polizejai isdewees ņahdšibai tuhdał pehdas ņadšiht; weens ņelta kafeja ņellis, kas bij wainigs, ir ņanemts zeeti, til wehl mekle weenu ņchihdu, kas winam bijis par palihgu.

— Uf tašs dšeljzeta libnijas ņtarp Kammu un Bruhšchu rohbeschu grih eewest žitadus ratus, prohti tahdus, kur brauzoji, ja grih, war ari atrast gultas, kur gahrdi isguletees.

No **Kertfchas** (us Krim ņalas) ņino, ka tur ne tahlu no Treniņchi ņtaziones naudas pašis ir aplaupihšs. Laupitaji wehl ne-efoht rohka dabuti.

Odešā ir weena ņaldata atraitne mirufi, kas bij to augstu wezumu no 148 gadeem ņafneegufi. Wehl pat beidsamajōs gadōs wina ņpehjuņi baņnizā aiseet. Wina bij 12 behrni, un dehlu behrni no 50 gadu wezuma.

Permas gubernā Irbitēs aprinkli ir Sibirijas mehriš is-zehlees un pee ņirgeem leelu ņlahdi jau tagad padarijis.

No ahrfemehm.

Bruhšchu ministeram bij ta leeta preefchā likta, waj tašs naudas un zeetuma ņtrahpes, kas teem katolu biņkapeem zaur teefu preeņpreetas, newar ari ziti draudšes lohzeeki palihdseht neņt un atlihdsinaht. Tagad ministers atbildu dewis, ka to ņtrahpi buhs weenigi til tam neņt, kam taš ir preeņpreestis.

Bifmarka firsts ņchiniš deenās pabeids ņawu awota laiku Kifinā un no turenēs buhšchoht wehl pahri draugus Bairijā apzeemohht un tad braukt us Berlini; dakteri tomehr wehl griboht, lai firsts us daschahm nedelahm eet us kahdu juhrmali juhrā maņgatees. — Peħz ta laika, kur taš blehdis Kulmans ņawu nedarbu padarija, wehl daschās rupjas grahmatas pa paņti pee Bifmarka nahza. Rakņitaji, kas nu ņin, kas tee tahdi ihsti bij — raudņija winu kaitinaht ar ņawu rupjibu un draudšchanu, ka ari ņchee buhšchoht gatawi us Bifmarku ņchaut, ja wunfch ņcho un to nedara. Bifmarks ņinams tahdas grahmatas paņmeedamees ņweeda pee malas. Tagad awiņes rakņta, ka pee Bifmarka atnahkufi ari tahda grahmata, kas dauds ņtrahdneeku wahrdā — wahrdi nau preeņaukti — apfohla Bifmarku ņargahht un par winu ņahweht; katrs ņchahweens, ko wehl kahds blehdis us Bifmarku laidifchoht, maņņaņchoht weena katola biņkapa galwu; kad ņchahweens eewainoņchoht, tad 2 biņkapi buhšchoht beigti, kad Bifmarks zaur ņchahweenu křistu, tad paņcha pahweņta dšihwiba kritiņchoht par upuri. Gan nu wiņi ņchahoi rakņti — weenalga waj weentefigi waj johzigi — ir deefgan behdigi.

Bruhšchōs ar katru mehneņi wairojahs to katolu draudņchu ņlakitš, kuru preeņterus waldischana ne-eeņaņihņt par pilnigeem, jo tee nau ar winas lihdsatwehlešchanu zelti; biņkapi waj nu ņehņch zeetumā, jeb ja ari ne, tomehr neleek ņawus kandidatus waldischana i preefchā; ņchi tapeħz grihedama ispalihdsetees peedahwa katolu draudņchm paņchahm, lai peħz ņawas patikņchanas iswehlahs ņew kahdu jaunu baņnizkungu un to tad preefch apņiņprinašchanas preefchā zel; bet lihds ņchim wehl neweena katolu draudņe ne-isleeta ņcho atwehlešchanu, jo negrib ar to zeltees preti ņaweem biņkapeem, kas lihds ņchim weeni tohs ganus un mahzitajus katrai draudņei fuhta.

No **Franzijas** atņkreħjuņi ta ņina, ka taš zeetumā eeflohdņitais maņņchals Baņehns tai tumņchā wehtrainā nakti us 10. August ir no ņawa zeetuma us Margerit ņalu dabujis ismukt un ar kahdu Italeefchu kugi nobraukt us zitu ņemi, kā dohma Spaniju. Waldischana isleekahs tohti pikta par ņchi augņta generata isbeħgņchanu un graņahs waktineekus bahgi ņohdiht.

Franņchu awiņes noņtahņta, ka jaunais prinzis Napoleons neņen us Schweizi braukdamš, nedohdamees paņihņtamš, efoht ari Pariņ peestahjis un tur weenu nakti pahrgulejis; bijis tai paņchā gaņtuhņi, kurā wina nelaika tehws 1848. gadā, preņdenta zeribas ņirdi neņadams, mitis.

Franņchu tautas ņapulze ir nehmuņees brihwneelas lihdi 30. Nowember, kad tad atkal ņanahšs, tad nems to leetu rohka dehl waldischans no grunteņchanas. Napoleonisti ranga leelu pulku bildiņchu no jauna printņcha Napoleona Franzijā eewest, lai laudis eepaņihņtahs ar ņawa, kā zere, nahkoņcha keisara waigu. Waldischana atkal tašs bildes křista un isdelde. Tagad nu

Bonapartisti isgudrojufchi tahdas bildites, kas isskatahs ka katra zita balta papihra lapa, un til tad gihmis tohp redsams, kad scho lapu uhdenieebahsch. Tahdas lapas nu nahf pa tuhlfstoscheem us Franziju.

Englantē nu pat pabeiguschi kweefchus pfaut un raksta, ka Deewa fwehtiba efoht leela.

Spanijas wahja waldischana newar un newar peewareht famus Karlistu pretineekus un prinzis Karlos stipri ween zere, ka warehs ustapt lehnina krehsla. Karlistu rohkās ir kritis tas stiprais zeetoksnis Kuenfa un zelsch wineem nau wairs tahlu lihds paschai Madrides galwas pilsehtai (pee 25 juhdses). Waldischana ari ta nemitejama kara weschana ir deesgan grubta, naudas truhkst, kredites ne zil nau, nodohschanas ne tohp pareisi makfatas, rekruschu nemschanas zel pretestibas; katoku preesteri paklusu un manami metahs us Karlistu pusi. Ta tad newar brihnitees, ka daudsi no Spaneescheem jau sahla to padohmu doht, lai ar karu nostahjoht un lai padohdotees prinzim Karlos; jo kad winsch pusgadu buhschoht par lehninu, tad pateesi wisa walts un ari winsch pats redseschoht, ka wina walddiba isput. Ta tad wisweeglafi winu no kalla dabuschohht. Bet ta ir behdiga leeta, kad pee tahda padohma jakerahs. Bet Karlistu wirsrohka stahw weena kophā ar pahwestneeku partijas wirsrohku, un til lihds tas Spanija isdohtohs, tad ari Franzija, Wahzsemē un zitur to dabutu maniht. Tapehz tad ari Wahzsemē, furu Karlisi zaur weena wahzu pawalstneeka nogalinaschanu aistikufchi, uswedinaja Italiu un tapat Englanti, ka nu ir laiks reis presi zeltees Karlistu warmahzibai, kas paschu semi isposhta un ari ziteem drohschibu saude. Pirmā tahrtā nosauks par pilnigu to tagadejo Spanijas republikas walddibu un raudsihs tad ari juhtras zelus un kara leetu peeweschanu Karlistu draugeem aistaisiht.

No Spanijas. Par Karlistu neschelibu pee Kuenfa pilsehta eenemschanas raksta, ka tee saldati ir laupijufchi un kahwufchi un dedsinajufchi un dsihwojufchi pa pilsehtu, ka swehri, pastarpam Don Karlofa brahlis ar sawu augsto laulatu draugu stahwejuschi basniza pee altara. Turpat basniza wineem tikusi peenesta ta luhgschana jel apschelotees par to newainigu pilsehtu, un wini atteikufchi, ka saldateem tatschu ari wajjagoht sawa preeka. No basnizas tad augstais pahris ar karogeem un musiki jahjis pa eelu eelahm un nabaga saguhstitee tikufchi lihds wasati; kas nespehja wairs us kahjahm nostahweht, tee tika noschauti. Kad dsird tohs breefmas darbus, kahdus wini sawa karoschanā isdara, tad gan jawehlahs, ka zitas leelwalstis palihdsfigu rohku sneegtu, tahdu dsihwi apsaufk.

Ihlandas fala, kas peeder pee Dahnu semes, ar scho gadu flaita to tuhlfstoscho, kamehr tur eenahzeji un uswaretaji no Norwegu semes apmetahs un kahrtigu dsihwi sahla nogrunteht. Schim laiku strehkim par gohdu tur ihpaschus swehtkus fwini, us ko ari pats semestehws, Dahnu lehninsch, bijnobrauzis.

Par Gorku semkohpibas un semes mehrneeku taksazijas skohlahm.

(Beigums.)

Pilnigu kursu beigufchi, tas ir ka teorisku ta ari praktisku, dabu starp zitahm schahdas teesibas: teel atswabinati no nodohschanam, dabu tuhlin pehz kursu beigschanas to nosaufumu „mahzits muischas pahrwalditaja palihgs,“ kas pehz feschcheem gadeem, ja schai laika muischas pahrwalditajs ir no-

darbojees ar semkohpibu, teel pahrmihst ar „pilnigu mahzitu muischas pahrwalditaju“ un pehz desmit gadeem ar „gohda pilsoni“ (личный почетный гражданин); schahs teesibas manto ari wina pehznahkamee. Pehz wezeem kara likumeem wisi jau ni laudis beigufchi pilnigu semkohpibas skohlas kursu, tika atswabinati no kara deenesta, bet tas likums tagad wairs nau spehka, ta ka pehz jauneem kara likumeem jadeem wiseem, lai tee buhtu no kahdas mahzibas skohlas buhdami, sinams no augstakahm masak; ta no pirmahs nodatas skohlahm, pee kurahm peeder uniwersitetes, institutes un zitas, ir ristigs deenesta laiks til feschu mehneschi; no ohtras nodatas skohlahm, pee kurahm peeder kara buhschanā no 4. Juni 1874. gada ari semkohpibas skohlas, ir deenesta laiks pus ohtra gada.

Ihfu pahrskatu par semkohpibas skohlu dewufchi un wisu labi eewehrojufchi apskatifikim, ko mehš Latweefchi no winas waram mantoht.

Daschi no zeen. Latw. aw. lasitajeem warbuht jautahs, kahda tad mums wajjadsiiba, lai mehš waretu par mahziteem semkohpeem tapt, us Gorkem dohtees, — mehš jau to paschu ari sawas tehwijas semkohp. skohlas, ka Sahtos — Kursemē, waram panahkt; lai nu gan mums nau sinams kahda mehrā Sahtu semkohp. skohla spezial, ka ari kahdas, wispahrigas mahzibas teel zauri nemtas, tad tomehr it weegli waram atbildeht, ka Kreewijas semkohpu skohlahm, pee kurahm peeder ari Gorku, preeksch mums Latweefcheem ir daudsi leelaks swars; jo zil gan ir Baltija to muischu, kur wairaf gadus ar semkohpibas ismahzischanohs nopuhlejees jauns zilweks few war peeklahjigu, — wina puhlinus atmakadamu weetu atrast, it ihpaschi wehl tagad, kur pat daudsi muischu ihpaschneeki paschi sawu muischu pahrwaldischanu usnemahs; neleegsim, ka atrohдахs ari Baltija weetas, kur muischas kungeem gauschi labi eet, bet dohmajam, ka zeen. lasitaji buhs ar mums weendōs prahtōs, kad teiksim, ka tahdu weetu ir gauschimas. Ar scheijeenes semkohp. skohlu beigufcheem tas ir pawisam zitadi; jau semkohp. skohlas mahzekteem, wehl par praktikanteem buhdameem, teel weetas, ka zaur direktori, ta ari pascheem, no muischu ihpaschneekem, pirmā gada us 250, 300 un pat us 500 rubl. skaidras naudas is daschadahm Kreewijas gubernahm peefohlitas; pee kam wehl galds un apdeeneschana fewischi. Sinams, ka lohne pehz puhlineem un muischas eenahkschanahm turpmahs gadōs teel pa-augstinata, ta ka pehz kahdeem gadeem ir daudsi tahdu, kureem tihtras eenemschanas ir pahraf par 500 rubuleem.

Ari semkohp. skohla, ka augschā redsejam, ir schogad 4. Juni kara buhschanā jau peeskaitita pee ohtras schkiras un projekts, pehz kura pilnigi winai wajjaga pee ohtras nodatas peedalitai tapt, ir ari jau fastahdits un daschās Kreewu awises isfludinahts, til truhkst apstiprinaschanas no augstas waldischanas, kurai zil mums no skohlotajeem sinams, wajjaga pat nahfoschā gada notikt. Semkohp. skohlas peezelchana pee ohtras nodatas buhs preeksch winas mahzekteem no leela swara, ta ka labakee no wineem tiks bes eksamenu us augstakahm semkohp. anstaltehm pahwesti, kurās til gimnasijas beigufchi bes eksamena teel peenemi un ziteem tas wisai grubti nahkshs. Scho wisu labi eewehrojufchi zeram, ka zeen. tauteeschi luhkohs schurp zeloht, no sawejeem schkirti, schē Kreewija sawu laimi prohweht. Wehlejam buhtu, ka schurp zeloschana notiktu kahdu mehnesi preeksch eksamena, kas ir no 5. — 10. Augustam, jeb ari wehl agraf, jo agrafa schurpzeloschana, it ihpaschi Kreewu walodas deht, ir gauschi

waijadfiga; noschhlojam, ka ne-efam to agraki pasinojuschi, jo tagad lihds ekkamenam atleekahs ne wairak ka mehnefs.

Semkophibas skohlu apskatijuschu greeffimees atpakal pee muhsu ohtra preekschmeta, — semesmehrneeziabas - takfazijas skohlas.

Kahdus gadus atpakal mehrneeku-takfazijas skohlas atradahs daudsos pilsehtos, ka Maslawā, Witebskā, Mogilewā un zitur, bet pehdigōs gaddōs winas wifas tila aisklahtas bes ween til Gorku. Gorku mehrneeku-takfazijas skohla fastahw is diwi klasehm, no kurahm pirma ir wairak wispahriga un ohtra wairak spezialiga.

Wis mahzibas laiks ir til diwi gadi.

Pee eestahschanahs pirmā klase, kas ir Augusta beigumā jeb Septembra eestahskumā (eestahschanahs ohtrā klase netohp peelaista), waijaga sinahd gandrifs wisu aprinka skohlas kursu: Kreewu stahstus, no Kreewu walodas gramatiku, likumigi rakstihd un lasihd, wisu rehkinaschanu, no geometrijas planimetriju, wispahrigo ka ari Kreewijas geografiju.

Pirmā klase pehz programa waijaga nahkt preekschā schahdahm mahzibahm: rehkinaschanai, algebrā, trigonometrijai, geometrijai un semes mehrschanai; no dabas sinaschanahm: botānikai, zoologijai, fīsikā un mineralogijai. Bes schahm mahzibahm, kas pa leelakai datai seemas laika teef teoretiski mahzitas, mahzekli darbojahs wehl pastarpam ar plahnu zeikinaschanu.

Ohtrā klase nahkt ari wehl preekschā: rehkinaschana, geometrija un algebra, bei leelaku datu seemas mahzekli nodarbojahs ar teoretiskahm spezial mahzibahm: semes mehrschanā, semes un mescha takseereschanu un niwileereschanu. Wafaras laika pirma klase kohpā ar ohtru nodarbojahs praktiski ar semes mehrschanā un niwileereschanā, bes tam pastarpahm pirma klase darbojahs ar stahdu sawahkschanu, turpreti ohtra ar semes un meschu takseereschanu.

Mehrneeku-takfazijas skohla ir ar 4. Juni 1874. gada peefkaitita kara buhschanā pee ohtras nodalas, bet waj wina pilnigi pee ohtras nodalas kad peedalita taps, par to lihds schim ne kas nau sinams.

Par teesibahm, kahdas kursu beiguschu dabuhn, fazisim: „Beiguschu pilnu mahzibas kursu tohp isdohta atestate jeb leeziba par priwat semes mehrneeku un takfatoreem, zaur ko wineem atwerahs teesibas un atweegloschanas, no kurahm skaidrak lasams Wisangstaki 13. Aprili 1859. un 29. Mai 1861. gadā apstiprinatā likumā par klasehm, eezeltahm dehl semes mehrneeku un takfatoru ismahzischanas.“

Preeksch Latweescheem mehš scho skohlu par gauschi eewehrojāmu turam tadehl, ka schē gandrifs wisu mahzibas laiku labakee no mahzekleem dabuhn stipendiju, — 10 rubti par mehnesi, bet Baltijā mehš nesinam neweenu spezial skohlu, kur til leela palihdsiba no Krohna buhtu pasneegta, ka schē. Par weetahm, kahdas kursu beiguschu dabuhn, newaram neko ihpashu nofazitu teift. Daschi no kursu beiguschu dabuhn it labas weetas, no 500 un wehl wairak rubuleem, bet Latweescheem zil mums ir sinams tas nau dauds laimejees; pee schahdahm weetahm nahkt wiswairak schihdi, kureem ir pasihstami jeb radineeki dselszetu buhwetaji, jeb ari kahduzitu swarigu weetu eenemaji, jeb ari Kreewi, kam ir labas rekomon-dazijas. Daschi no Latweescheem kursu beiguschu atstahj mehrneeziabu un paleef par priwat skohlotajeem, jeb ari eenem zitas newifai teizamas weetas, bet noschhlojam, ka tahdi saude zaur kursu beigschā eemantotās augschā peeminetas teesibas.

Turam par gauschi waijadfigu peemineht, ka schurpzetotaji apgahdatohs ar riktigeem dokumenteem: 1) atlaischanu no pagasta un 2) krustamu sihmi, apstiprinatu no basnizas teefas, kureem ari waijaga Kreewu walodā buht.

Mehš schē apakschā parakstijuschu it mihli apsohlam, un efam pahrleezinati, ka wis Gorkōs buhdami Latweeschi katuru no schurpzetotajeem it laipnigi fanems, ka ari pee peepalihdschanas sagatawotees us eksamu, un waijadfigahm grahamtahm gahdahs.

Gorku semkophibas un mehrneeku skohlu mahzekli:

Seetinfonu un Behrsinu Jahui.

Superfossats.

Geftatees lasitajs mihlais fludinajums, zil tur raibs isflatahs superfossats. Tapat ari andelē atradij. Daschi peefohla par 4 rubti maisu, ziti atkal par 3 rbt. 80 kap. pat 3 rubti 50 kap. par maisu, 12 pohdi smagu, tā ka pirzeji newar gudri tikt, kamdeht tas tā ir. No falschoteem ari ir jafargahs, jo kaufmani mums pascheem eerahda, ka falschotam superfossatam waijag buht, jo zitadi jau nerunatu awisēs no „nefalschoteem“. Kad nu druwu mehloschona ar superfossatu pee semkophjeem lohti wairojahs, tad buhtu gan drufzin ja-apskatahs, ka labu superfossatu dabuhn nopirkt. Es dohmaju, ka lehtumu schai prežē newaijag mekleht, tas buhtu tā saprohtams, ka newaijag tur pirkt, kur tikai kahdi pahri desmit 50 jeb 100 maisu atrohдах un pee tam lehtaki peefohla, ka kaufmani, kam legeris no 1000 un wairak maisem atrohдах. Beidsamee war usrahdiht ihpashus rakstus un rehkinumus no Rihgas kantoreem, zil un kad preze ir dabuhta jeb pirhta un turklaht wehl weenu apleezinaschanas rakstu par ismekletu derigumu no Rihgas politechnikuma.

Par falschotu superfossatu nesinu neko faziht, warbuht, ka tas war teem kaufmaneem gaditees, kam tikai pahri desmit maisu iraid un no kureem wehl pahris pee bohds durwihm ahra dehl uskata tohp turehts. Ar scho masumu gan war iskehmatees ka tihl, bet tuhstosch un wairak maisu falschoht nau til drihs eespehjams. Tas wahrs „nefalschotu“ starp fludinajumeem ir tikai glaimoschona jeb wilinaschona un es dohmaju, ka falschota nemas nau, jeb mas ir. Tikai war dabuht samaitatu, irandetu jeb dragatu kugu superfossatu, ko kaufmani par lehtaku zenu schludere. Pirzejeem til us to jaluhko, ka dabuhn pa sausu prezi un ne masak ka 12 pohdu maisu us swara, jo ja 10—15 mahrzinu no maisa truhst, ir jau par 25 kap. lehtaks.

Weens Jelgawneeks.

Dihwaini noschepumi eeksch kahdas wezas pils Unguru semē.

Manam kutscheerim es aridsan labumu padariju. Kahdreis winsch atkal lohti waimanaja. Es waizaju, arig winsch par sawu noseegumu jau ir fohdihts. „Ne wehl ne,“ winsch atbildeja ar afarahm.

Keds, ta ir leela waina. Kad tu sawa noseeguma fohdu buhtu pahrzeetis, tad tawa sirds tuhda paliktu weeglaka. Ko tu dohma, waj nebuhtu labi, kad es tewim kahdus 30 kohlus jau liktu usdoht.

„Ja, zeenig's kungs, pateesi tas buhtu labi, — es jau sen to gribeju luhgt, bet nedrihtsteju.“ To fazijis winsch tuhdaal nosteepahs us benka un gaidija no manim tohs steenus. Bet es teizu: „Ne, bratschicht, neba es esmu kasaks? Es eesauktschu Ludi, lai tas tew to straku iszehrt.“

Gesauzu Ludi, liku tam papreeksch uhdeni dsert, ka lai winsch pehrdams nesmeijahs. Klusu wehl winam ausis eetschufsteju, ka lai to kreetnu wihru ar weeglu pahtheadinu palehni sit. Schi apstrahpeshana brangi geldeja, — mans kutscheeris fanehma tohs zirteenus ar leelu preeku, luhdja mani, lai es riktigi flaitoht, ka neweens zirteens lai netruhttu. Us Ludi winsch rahjahs, lai zertoht smagaki, tas jau nemas nefahpoht, lai nemoht nuhju jeb dakschas kahtu un tad lai sitoht. Ludis beidsiht pahri labu zirteenu uswilka, ko winsch labi wajeja manih.

No tahs reisas nabadinsch ir palizis jo lustigs, winsch singe un trallina sirgus kohpdams, un kad ziti laudis par to dihwojahs, tad winsch isteiz, ka sawu strahpi par sawu noseegumu iszeetis. Man winsch butfcho rohkas, tenzinadams, ka wina firdi apmeerinajis, bet kad winam wehl kahdreis rahdischotees par wajjadfigu, tad winsch wehl 30 kohkus prahschicht.

Sawu lepno meschajunkuru es ari kahda deena pahraweju. Kad winam pascham patika, tad winsch padarija leelas leetas: winsch pahnefa jaunus wilzenus, dshwus fahsehjis, mahjas un lihda pats ahpschu bedres eelscha, bet kad winam ko pawehleja dariht, tad winsch stihwejahs preti. Ra tad ne! jo winsch schkitahs buht Laplandes kehniensch. Sewischki, kad pilns mehnesis pee debesim spihdeja, tad ar winu newareja gala tikt un winsch krita ir zilwekam wirsu, kad winu kaitinaja.

Kahda wakarâ dabuju sinu, ka mescha juhkas, kas Unguru semê alasch peemiht, manos kweeschos bradajoht. Tuhdal kehru pehz flintes un sauzu sawu Nimrodu — ta es maso meschajunkuru nokristiju. Liku winam flinti nemt un man lihds nahkt. Winsch mani usluhkoja ar swehroschahm azihm, schkitahs manu pawehli nedfirdejis un atgreesa man muguru. Es eepihjis tam usfitu us plezeem: „Waj tu nedfirdeji, ko es tew teizu?“ Masajs depuks, ka eeskaites lauwa, nostahjahs man preti, ar weenu rohku winsch grabstija kabata pehz sawa duntfcha. Ludis to redsedams palihda pagultê. Bet es meerigi paliku stahwoht, abas rohkas us kruhtihm salizis. Es meerigi usluhkoja majo depi, jautadams: „Ra tu drihtsi manâ preekschâ ta graftees?“ Winsch gaufschi lepni man atbildeja, pee sawahm kruhtihm sifdams: „Es esmu Laplaudekschu waldineeks.“

„Bet es esmu Sweedru kehniensch,“ es atsauzohs aschi un sihwi.

Mans ihkschitis palika meerigs, ka jehrs, eebahsa sawu nasi kabata, paklanijahs preeksch manis semi jo semi, panehma flinti un nahja man paklausigi lihds, ka padewigs kalps.

„Tas ir zita leeta,“ winsch fazija pahreezinahs, ka es esmu Sweedru kehniensch. No ta laika winsch man neta pretim nedarija, bet us mata paklausija, ka jau Laplandes kungam peeklahjahs sawam wirswaldineekam, Sweedru kehniensch, paklausiht. Bet jo wairak lepns winsch palika pret ziteem; jo nu tik winsch atsina, ka winam zitam neweenam, ka tik sawam kehniensch wajjagoht kalpoht.

Mans muischkungs. Kas ar leelu usmanibu wifu manu ahrestehanas mohdi pee teem ahprahigeem noklausijahs, wihsfnoja sewi, laikam winsch dohmaja: „Tew lehti nahjahs tahdeem weenteefigeem wihrineem winu aplamibu no galwas isdshyt, bet ahste tu mani!“ Gan teesa, man gruhti nahjahs, wina leelas eedohmaschanas pahrlaust. Winsch bij studeerehts wihrs, kas kehmiyu it gruntigi faprata, wairak neta es. — Bet ari bij taisnigs zilweks, kas neweenu nebuhtu aptrahpis ne par grafi, ne par miltinu.

Kahda deena es liku no Best pilsehta pahwest gumijas fohmu jeb maisu un gabju ar to tai pascha wakarâ pee muischkunga. Winsch wajzaja, kas tas esoh.

Es atbildeju, ka tas mais no gumijas, un es atnahjis pee wina dedsinamu gahsi pirkt; jo grihu sawu pili ar gahsuguni apgaismoht. Kad nu winsch, muischkungs, ik stundas pilnu istabu gahses isdwaschchojht — ka pats teiz — tad jau tahdu dahrgu leetu wajjag bruhleht. Es winam fohliyu diwi gulschi par katru maisu un gribeju us diwi mehnescheem us preekschu aismakscht.

„Es liktschu atnest gaisa pumpi un no juhfu lambara to gahsi schini maisa eepumpesim; tad to maisu pahris wihru panems us kameeschcheem un aishnesis us pili. Tur tad eelaidihg gahsi misina truhbas un aishdedsinahs; ta tad pile buhs gaischa bes fwezechm,“ ta es muischkungam bes kahdeem smeekleem stahstiju. Winsch palika bahls, ka lihks un stohmijahs, ka winsch naudu par to newarohht nemt. Bet es atkal atteizu, ka es par walti it neta negribu peenemt; es wifu aismaksaju lai winsch tik pagahda — ir kad winsch ratu smeehri jeb kalsoniju isdwaschotu, ari to es pirktu un aismaksatu.

Manam muischkungam parahdijahs auksti sweedri us peeres! — Es noklaitiju naudu us galdu. Diwi gari laikam zihnijahs wina kruhtis. Ra taisnigs wihrs winsch newareja naudu eepreeksch nemt par tahdu prezij, ko warbuht nespehja noskapeht jeb doht. — Ohtradi: tas dulluma gars to beedeja; „ja tu to naudu nenem, tad tu mani aisseeds; bet es tatschu esmu taws kungs; es tawa firdi un galwa esmu ee-audsis, tu mani nedrihtsi ahra raut.“

„Nu kungs, waj jums schkeet ta malka par masu? Zeb ko?“ es wajzaju.

Muischkunga kruhtis smagi puhta, wina azis nemeerigi raustijahs; jau winsch mehginaja sawu rohku pehz tahs naudas isstept, bet ne — te us reis winsch uslezahs no krehfla un — it ka kara wihrs, kas uguni pee pulwera muzas grib peelais, ka lai winsch pats lihds ar eenaidneekem, kas wina tehwseni apsehdufschi, gaisos isprahgt, ta muischkungs sakampa to drahtes wijumu no sawas lampas, noplehja to un sweeda to plahnâ. Tad winsch atkrita us krehfla atpakal, it ka tahds zilweks, kas no leetuwena mohzihts, usmohstahs un gandrihs negrib tizeht, ka winsch wehl dshwus.

Ta tad muhsu istaba tatschu wehl ne-aidegahs, muhs ne-isspridshinaja wis gaisos, — mehsh nebijahm ne apswilufchi! — kaut gan lampai tihflu noplehja!

Bet drihs ween mans muischkungs pagihba. Tad winsch eesirga kahrschona ligâ un guleja wewelas diwi nedelas zeeti flims. Behz tam, kad iweeselojahs pee meesas, tad radahs ari gluschi wewels pee prahta. Sebak winsch man ari istahstija, fur winsch tahds fazuzis prahta bij palizis. Prohti winsch kahdreis bija almina ohgtu kalnds ar kalna razejeem lihds eebrauzis leija. Tur wineem tee gahsu twaiki, ko kalna razeji par nahwes wehsmu nosauz, pretim nahja un lampju swezes idsehfa. Ahtri ween atpakal us augfchu behg-

dami tee gan isglahbabs no redsamas nahwes, muischkungu Melzeri lihds raudami. Bet tas leelaiis pahrbihlis samaitaja wina prahtu. Atkal us semes wirsu nahzis, winam arween wehl palika degunâ ta nelaba smaka no ohglu bedrehm un wirtsch newareja wairs atmetst tahs dohmas, ka wirtsch arween wehl isdwaschojoht to gahsi, ko bij semes apafscha cerijis. Wehlat wirtsch tizeja, ka tas gais, ko wirtsch elpu wilkdams eerauj, wina fruchtis par gahsi pahrwehrtchabs. — Bet nu wirtsch gohds Deewam palika gluschi wesels!

Bet zituz isahrstedams wats til ne-eesirgu pee prahta un fapraschanas. Katra nakti es dsirdeju un klausijohs to sawadas mohdes jauku singeschanu gan apafscha gan wirsu, gan blakam manam gulamam kambarim, tomehr newareju isdibinaht, fur ta slepena dseedataja miht, un ka wina pee manim atnah. Bakaros winas dseefma mani eemidfinaja un rihteem daschureis usmohdinaja. Bet ar to wehl nau deesgan. Manim gulohst tas dseedataja spohks staiga manâ istabâ, un fehsh pee manas gultas. Nu ka tad to eemidfis sinu? Zeilfchu tuh-dal: No tam sinu, ka neweenu nakti newaru isguleht pee degoschas lampas; ta lampa katru reis rohnabs isdsehsta, ka lai es kahdu reis usmohdees, ne-eeraugu sawu weesu. Ohtra leeta: mans feenas pulkstens manâ kambari katru nakti ziteem pulksteneem paleek par pahri jeb trihs stundahm pakata, un tomehr par deenu eet it riktiqi. No tam redsu, ka mans slepens weefis, kas mani nakti apmekle, eenahzis, pulksteni ap-tur, ka lai tas sfdams mani ne-usmohdina, — bet iseedams wirtsch atkal pulksteni pakustina, ka lai tas eet. Tahda wihse es katru reis waru sinah, zil stundas un zil minutes mans weefis pee manis kaweejes.

Ko es esmu nopuhlejees wifas malas ismekledams, pa kuren schis weefis eenah! Wifs welti! — Iswaizaju sawu faimi par scho leetu, bet katris sawadi atbildeja. Naktis sawzeju jau ne waizahst newaizaju; tas jau man zitu neka nebuhtu atbildejis, ka: „Kungs ir un paleek kungs — ir ellê!“ kantschu es nebiju kungs ne pat sawâ muischâ.

Muischkungs man atbildeja; wirtsch nesinoht neka no tam. Melaika gras turejis scho leetu ka noslehpumu, un ja kahds no wina deenestneekem tam uoflehpumam buhtu us pehdahm usnahzis, to wirtsch buhtu tuh-dal no deenesta atraidijis. — Mana zita faime melfa wisadus neekus, kad tohs iswaizaju. Zits teiza, ka esohst schahds, zits ka tahds spohks, kas pusanaktis apfahrt muldoht; esohst wezds laikds zilweki pilsemuh-rôs eemuhreti, to gari staigajohst apfahrt baididami un ta jo prohjam. Es tad sinaju labak, ne ka fchee.

Bet to waru leezinaht: man it nebuht nebij nepatikhama schi weefa apmekleschana. Es jau biju ta eeradis, ka to gaidiht gaidiju, kad nolikohs guleht. Tomehr kad til ta islikohs gulohst, bet nebiju aismidfis, tad wirtsch singeja gan, bet nenahza eelshâ.

Kahda nakti man parahdijahs sawads fapnis. Es fehdeju ar sawu flaissto draudseni (jo flaisstai tai slepenai staigatajai jau waizadseja buht) dahrsâ un dewu winai weenu lirscha ohgu; bet wina to smekejusi fazija: ta esohst flahba. Es nehmu ohtru jo eenahfuschu ohgu un to kahrtianu mutê turêdam; es faziju sawai laktigalai: Schê, schi; ta jo faldaka! Jauna meischa leezahs, leezahs — un mani smaididama usluhkoja, lihds — itin klahst bij. Tai azumirkli es pehz tahs ar abahm rohlahm lehru — un tai paschâ brihdi sawada eelkeegschanahs mani no meega istrauzeja.

Ne, ne muhscham tas nebij fapnis; es jau fajutu zilweka dwaſchu us sawahm luhpahm; dsirdeju eebklauschanohs un biju ko aplampis, kantschu gan tas ahtri israhwahs no manahm rohlahm. Kad eededsinaju sawu isdsehsto lampu, tad tomehr neko dsihwu ne-atradu istabâ. Wifs bij zluſe un tuffch un durwis abejas zeeti, ka bijuschas. Bet rau! kas tad tē pee manas gultas pee semes? Pazehlu smuku, masu is-schubtu rihta kurpiti. Nu reds, ta leezinaja, ka schê zilweks ir bijis. Bet waj til es wehl nesapnoju. Nehmu buteli uhdena un uslehjohs sewim us galwu, griedams pah-leezinatees, arig pateesi esmu nomohdâ un pee pilna prahta. Tad panehmu kurpiti un eeflehdsu to sawâ kumodê, drohshi zeredams, ka ta deenai austohst buhs issudusi. Behz ilga laika likohs wehl guleht un aismigu; guleju ilgi lihds Ludis pee durwihm klauwedams sawza, lai atflehdsoht durwis, esohst jau pulkstens 10.

(Uf preefchu wehl.)

Bateefigs stahsts.

kas parahda, ka zuhlgans zaur sawu laipnibu un gohdprah-tibu wisaugstakâ gohdafahrtâ kluis.

Kahdâ Italias meestâ dsihwoja weens katofu tizibas lau-lahts pahris, teem bij dehlê wahrda Feliks. Schim behnam bij weegla galwa pee mahzischanahs, bet wirtsch bij tohti nahgê, tadeht tam waizadseja zuhlas ganiht. — Feliks no saweem wezakeem ar ween bij radinahts pret katra, ir swe-scha zilweka, laipnigs un pasemigs buht. Bet tee ziti gani wina ne wifai eeredseja un bij rupji pret wina.

Felikfam sawas zuhlas ganohst atnahza kahdâ deenâ kahds muhks ar basahm kahjahm, kas zeta wadu zaur meschu kahroja. Bet kad bij flikts laik, tad tee ziti gani fazija sawâ parastâ rupjibâ: „Mehs ne-eetam.“ Tomehr Feliks uslehzhahs, padewa deempalihgu un peedahwahahs lihds eet par wadu.

Muhks zeta ar Feliksi runadams noprata behrna gudru walodu un usnehma Feliksu ar wina wezaku wehleschanu sawâ beedribâ.

Feliks nu fahla no teefas mahzitees un studeereht un kantschu wirtsch tas gudrakais pahrt wiseem saweem beedreem klui, tomehr wirtsch ar sawu gudribu nelepojahs wis, bet palika pasemigs, gohdpratigs un palihdsigs pret katru. Zaur to wirtsch pee wiseem, kas to pasina, palika mihsch un ta wirtsch, ka pa trepehm no weenas gohda kahrtas us zitu augstaku kahpa, lihds kamehr par bislapu, tad pehz par kardinalu tapa eewehlehts. Weidsoht, kad pahwests nomira, wirtsch klui no wiseem wehletajeem weenâ balfi par pahwestu isfauktê, tas notika 24. Aprili 1585. gadâ Rohmâ, un wirtsch to wahrdu dabuja Sil-stusV. un ir ar gohdu un taisnibu sawâ laikâ katofu draudsi waldijis un wadijis. Laudis, kas no schahs zittahrteja zuhlgana leelas laimes dsirdeja, kasjahs ais aufes, bet ne-iskasja wis no tur dauds gudribas; jo tee palika, kahdi bijusch: rupji, stihwi tehwin. Bet schis stahsts lai mahza, ka masa leeta laimi war atnest, un ka laipniba, gohdpratiba, palihdsiba un peemihliba atrohd pee wiseem mihlestibu. Sinams, laipniba nau ween tas, ka zepuri nonem un paklanahs, bet tas, ka pret katru zilweku ir mihsigs un paklausigs, ka rupjus wahrdu atmet un katra weeta, fur ween war — zitam peekriht palihgâ un par ziteem ir jo mudigs.

Zuhs sehni un jaunekti, ne-aismirstat to zuhlganu, kas pahwests kluis!

Chr. Sch—g.

Pateizschana.

Wisseem teem, kas pee manna nelaika laulata dranga, Salkasmuischas mahzitaja Bernhard Schaada, pawaddischannu us beidnamu duffas weetinu tahdu mihlestibu parahdijuschi, ihpafchi Salkasmuischas fungeem un draudsei, fakta zaur scho firsniqu pateizibu

ta atraitne ar faweeem behrneem.

Salkasmuischa, tai 3. Aug. 1874.

Usajinaschana.

No Wolgundes pagasta waldischanas toby zaur scho wisseem ahryus pagasta dshwodameru Wolgundes pagasta lohjekkeem, tillab wibreeschuum la fcewischkeem, zeeti pawehlehts, fewi un fawas familijas pederigus wiswehlaki libds 11. September 1874 g. deht eerastischanas eelfch tahm jaunam familijas listehm pee Wolgundes pagasta waldischanas usdoht, turklabt fawas un fawu familiju pederigu krustamabs simes weenst. Kurfch nemeldefees, tills ar 1 rub. strabvehts. Wisas pilfehtu, muischu un pagasta polizejas teel ta deht laipnigi lubgtas, teem tur dshwodameem schi pagasta lohjekkeem to finamu daribt un neweenu bes peerahdishanas, ta familijas liste usnemis tapie, nepectureht. — 3

Wolgundes pagasta nama, 30. Juli 1874 g. (Nr. 197.) Pag. wez.: J. Grunfeldt. (S. W.) Pag. fribw.: J. Starre.

Plepjumuischas pagasta waldiba (Dohbeles aprink) usajina wifus pee Pleyju, Lipsta un Audsumuischas pagasta pederigus, ahryus pagasta dshwodameru lohjekkus, tillab wibreeschuum la fceweschus, lai wiswehlakais libds 4. September f. g. fewi un fawas familijas libds ar tahm wajadigahm krustamahm un miruschu simehm, Audsumuischa (Neu-Friedrichshof) pee schi pagastafribwera Kleinberg usdoht. Kas scho usajinaschannu libds nolliam lalkam nepalkausbs, tiks pee aistaweschanas atbiltes un strabvehts wiltis. Wisas pilfehtu, muischu un pagasta waldischanas, kuru aprinkos schi pagasta lohjekki usurabs, — teel lubgtas, neweenu no teem pafceem nepectureht, ja newar sime ufcrabdiht, ta ir to, kas augfcha teikts, pee fawu pagasta waldischannu ipilditjusch. 3

Audsumuischa, 22. Juli 1874. (Nr. 245.) Pag. wez.: F. Thielmann. (S. W.) Pag. fribw.: Kleinberg.

Studinaschana.

Ka ta galwasnaudas repariereeschana par 1874/75 18. August f. g. notiks un tamdeht tee, kuri dohmatu, ta ta wineem apspreesta galwasnauda par teelu, — jeb wini no tabs swabadi buhtu, lai minetu deenu fawus eemeflus preekscha zel un 14 deenas pehz tam pee utraugu teefas subditu wed, ar to peehobdinashannu, ta pehz schi termina neweens wais netiks klauhts, bet pee malkafschanas peespeesti. 3

Sturteammuischa, 30. Juli 1874. (Nr. 87.) Pag. wez.: Freimann. Pag. fribw.: Seemann.

Wisi tee, kam labdas taisnas parabdu prafischanas pee tabs manribas ta nomitruscha Annasmuischas meschafarga, Rauje Jurgen Kergalw, buhtu, toby no Annasmuischas pagasta teefas usajinati, libds 9. September 1874, kurfch par to weentigu isflebgfchanas terminu ir nolikts, schein weldetees, jo wehlaki neweens wais netaps klauhts; rapat toby wisi tee, kas tam nelaikim to parabda buhtu pallusch, usajinati, fawus parabdas libds minetam terminam schein eemalfabt, zitadi pehz ukameem tiks strabpet. 1

Annasmuischa, 20. Juli 1874. (Nr. 27.) Preekschfeld.: G. Stabge. (S. W.) Teef. fribw.: G. Schwan.

150 rubl. pateizibas malkas

tam, kas man ufcrabda tabs no mana pulwera pagraba pee Zehabitaras 18. Juli issagatbs 6 flates ar 18 vudeem schaujama pulwera, eelfch hleka dohsehm, ar silu bandroli un farkanu Schorkinski fabrika stemveli. 2

Kaufmanis Kirill Reptom, Zehabitaras.

No zensures atwehlehts. Rihga, 5. August 1874.

Backarda superfoffats

fcheit us semehm jau pahri par desmits gadeem passstams un par labu israhdijses, dabunams pee

P. van Dyk, Rihga,

leelaja fmitfchu eela Nr. 1, pretim bircchu stubtm.

Langdale's

superfoffatu

pahrdohd no lehgera par lehtu tirgu

Otto S. Gunthera mantineeki.

(Sata Stolzer.)

Kurfemes

bischukohpischanas beedriba.

Birmdeenä, 12. August f. g. pulstien 2. pehz yusdeenas Zebra L. gastuscha sablk gada-fayulze. Geesechana no fribwercelas. Preekschneejiba.

Zumprammuischa pee Baukas ir atkal pylvnam tee isflawetee labee kalki fadefinatini un par to finamu lehtu zenu dabunami. 2

Daru wisseem finamu, ta es fawu wihnuji no siwuitigus emu pahrehtis pee masajeem wahretem, fawa pascha nama, un lubdsu wifus manus passstamus mani apmekleht. 2

Sataja eela Nr. 89.

Pasemigi

Kristop Rudsiht.

Wisadu maschinu fataifischannu,

ka ari dsefs un misina-leeschannu apnemabs isdaribt 1

Hirschmana adatu fabrikis Kuldigä.

Sehni un meitenes,

no 12 gadu wezuma fableht, war darbu dabuht Hirschmana adatu fabriki Kuldigä. 1

Skohlas behrni

war pee fawas kotes kahrteli dabuht Jelgawä pee tirgus platscha, Feiertaga nama Nr. 7, Zebra gastuhsim preti, pee W. Jäger. 2

Jaunekki (puifeni),

kuri Jelgawä skohlas apmekle. war labu kahrteli un kosti dabuht zaur kalibgfschannu pee Kowsky, Esera eela Nr. 2. 1

Wisseem faweeem draugeem, passstameem un kundehm daru finamu, ta es tagad dshwoju Dohbeles eela Nr. 40 eelfch muhrneekmeitera Soltwisch nama.

Eliese Grunfeld, behrnu fanehmeja. 2

Preeksch

bruhwereem un frohdjineekem!

Jaunas, silpras alusbuteles ir lehti dabunamas pee 3-3

Friedr. Rufsner, Jelgawä, leelaja eela Nr. 3.

Gatawus

2 pubru maisus,

ka ari stiprus andeklus preeksch maisem, war dabuht pee

Piccop & Co. Jelgawä,

leelaja eela, pretim Latw. basnijai, Gunthera L. nama.

Langdale's

superfoffatu

pahrdohd no lehgera eelfch jauneem maisem 1

Piccop & Co. Jelgawä,

leelaja eela, pretim Latweeschu basnijai, Gunthera L. nama.

Wislabakohs

superfoffatus

pahrdohd par pamafinateem zencem 3

C. Höpfer.

Superfoffatu

kurfch fcheit us semehm jau pahri par desmit gadeem passstams un par labu atrasts, is ta isflawewa Englantsa fabrika pahrdohd 1-1

S. Henster,

Jelgawä, Paul-eela Nr. 13, pee masajeem wahretem.

Wisas grahmatu bohdes dabujams:

Mans behrns,

dohd man tawu firdi!

Malka 15 kap.

Jahnis,

waijata pateesiba.

Malka 50 kap.

Drukabts pee J. W. Steffenbagen un debla. (Te klast peelikums: Basnijas un skohlas snas.)